



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
2 May 2019
Russian
Original: English, French and
Russian

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств

178-я сессия

Женева, 25–28 июня 2019 года

Пункт 4.8.5 предварительной повестки дня

Соглашение 1958 года:

Рассмотрение проектов поправок к существующим
правилам ООН, представленных GRVA

Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 03 к Правилам № 79 ООН (оборудование рулевого управления)

Представлено Рабочей группой по автоматизированным/автономным и подключенными транспортными средствами *

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по автоматизированным/автономным и подключенными транспортным средствам на ее второй сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2, пункт 36). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2019/10 с поправками, указанными в приложении III к докладу. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету АС.1 для рассмотрения на их сессиях в июне 2019 года.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

Дополнение 1 к поправкам серии 03 к Правилам № 79 ООН (оборудование рулевого управления)

Пункт 5.1.6.1.1 изменить следующим образом:

«5.1.6.1.1 Каждое срабатывание КФРУ немедленно сигнализируется ..., какой промежуток времени является более продолжительным.

Когда используется режим мигания, фаза освещения должна быть видна по окончании срабатывания или после него.

В случае срабатывания КФРУ, которое контролируется функцией электронного контроля устойчивости (ЭКУ) ..., указанному выше».

Пункт 5.1.6.2.6 изменить следующим образом:

«5.1.6.2.6 Любое срабатывание ФРУАС сигнализируется водителю с помощью оптического и звукового или тактильного предупреждающего сигнала, который подается не позднее момента срабатывания ФРУАС и продолжает подаваться на протяжении времени срабатывания.

В этих целях для соблюдения требований ..., предупреждение о лобовом столкновении).

Пункт 5.6.4.2.3 изменить следующим образом:

«5.6.4.2.3 Систему можно активировать (режим ожидания) только в результате преднамеренного действия водителя.

Активация водителем возможна только на дорогах, ... использования не менее двух независимых средств.

В случае перехода с типа дороги, категория которой допускает использование АФРУ категории С, на тип дороги, на которой использование АФРУ категории С не допускается, система должна отключаться автоматически (режим "выкл."».

Пункт 5.6.4.5.6 изменить следующим образом:

«5.6.4.5.6 Система должна быть оснащена функцией обнаружения того ..., и должна обеспечивать предупреждения в соответствии с принципами, указанными ниже.

Если по истечении периода продолжительностью не более 3 с после начала процедуры смены полосы и до начала маневра по смене полосы водитель не возобновляет контроль над рулевым управлением, то подается оптический предупреждающий сигнал. Этот сигнал должен быть таким же, как и сигнал, указанный в пункте 5.6.2.2.5, выше.

Предупреждающий сигнал остается включенным до тех пор, пока водитель не возобновит контроль над рулевым управлением или пока система не будет деактивирована либо вручную, либо автоматически согласно пункту 5.6.4.6.8».
